

PRVA LEKCIJA – 01 Sura 1; Al-Fatiha

- I. **GOVORNI ARAPSKI (2 minute):** koristite procedure „trokoraka“, npr. Pročitajte tekst na arapskom, prevedite svaku arapsku riječ jednu po jednu, a onda prevedite cijelu rečenicu bez ponavljanja arapskog teksta. Ponavljajte ovo dvije minute, sve dok zaista ne budete znali.

اللَّهُ	وَرَحْمَةً	عَلَيْكُمْ	السَّلَامُ
Allahova	I milost	Na sve vas	Neka je mir

- II. **GRAMATIKA (7 minuta):** Učite koristeći potpunu fizičku interakciju(TFI): vidite, mislite, recite, pokažite i čitajte sa drugima. Za detalje u svezi (TFI) za zamjenice pogledajte stranicu xvii.

Osobne zamjenice (muški rod), Imajte na umu da se sljedećih šest zamjenica u Kur'anu spomenulo 1160 puta (sr: Singular; pl: Plural; dl: Dual; mg: Masculin(muški rod); fg: Femininum(ženski rod)

Lične zamjenice		No.	Lice
On	هُوَ	Sr.	3.
Oni	هُمْ	Pl.	3.
Ti	أَنْتَ	Sr.	2.
Svi vi	أَنْتُمْ	Pl.	2.
Ja	أَنَا	Sr.	1.
Mi	نَحْنُ	dl. pl.	1.

Samo pet minuta vježbe uz korištenje Tfi-a će vam omogućiti, na vrlo lagan način, da naučite ovih šest riječi (koje se u Kur'anu spominju 1160 puta)!!! Također, imajte na umu da prilikom učenja ne brinete o učenju terminologije . Fokusirajte se samo na ovih šest riječi i njihovo značenje.

- III. **GLAVNA LEKCIJA (11 minuta):** Koristite „trokorak“. Uredotočite se na ove ajete i uzmite pouku.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ			
prokletog	Od šejtana	Kod Allaha	Tražim utočište
*****سورة الفاتحة: بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ*****			
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ (1)			
Naj-milostivijeg	Naj-samilosnijeg	Allaha	U ime
أَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ (2)			
svijetova	Gospodaru	Neka je Allahu	(Sva) hvala i zahvala
الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ (3) مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ (4)			
sudnjega	dana	Gospodaru	Naj-milostivijem Naj-samilosnijem

Tražim utočište kod Allaha, od šejtana prokletog.

U ime Allaha, naj-samilosnijeg, naj-milostivijeg.

1. U ime Allaha, Milostivog, Samilosnog
2. Sva hvala i zahvala neka je Allahu, Gospodaru svijetova
3. Naj-samilosnijem, naj-Milostivijem,
4. Gospodaru dana sudnjega

I: GOVORNI ARAPSKI: Prevedite sljedeće:

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ				

II. Gramatika (7 minuta): Prevedite slijedeće na arapski:

Lične zamjenice	No.	Lice
On	Sr.	3.
Oni	Pl.	3
Ti	Sr.	2.
Svi vi	Pl.	2.
Ja	Sr.	1.
Mi	dl. pl	1.

IV. Glavna lekcijaa: Prevedite slijedeće

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ			
***** سورة الفاتحة: بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ *****			
بِسْمِ	اللَّهِ	الرَّحْمَنِ	الرَّحِيمِ (1)
أَلْحَمْدُ	لِلَّهِ	رَبِّ	الْعَالَمِينَ (2)
الرَّحْمَنِ	الرَّحِيمِ (3)	مَالِكِ	يَوْمِ الدِّينِ (4)

Lekcija -1: Da bis ste zapamtili značenja riječi, obratite pažnju na dole dane napomene, i dodajte i sami-ukoliko imate kakvu napomenu za dodati

Arapski	Značenja	Korijenska slova	Ranije pojavljivanje, maternji jezik...	Arapski	Značenja	Korj.slova	Ranije pojavljivanje, maternji jezik...
السَّلَامُ	Mir	م ل م		الرَّحِيمِ	Naj-milostiviji	ر ح م	Stalno Milostiv: Riječi poput ove pokazuju trajnost atributa kao što je جميل prelijep, اكريم imati lijep ahlak
عَلَيْكُمْ	Na vas		على + كُمْ	الْحَمْدُ	Sva hvala i zahvala	ح م د	Ovo mnogo često izgovaramo(hvala Allahu)
رَحْمَةً	Milost	ر ح م		رَبِّ	Onaj koji vodi brigu i održava	ر ب ب	Onaj koji vodi brigu i održava: Gospodar
أَعُوذُ	Tražim utočište	ع و ذ		الْعَالَمِينَ	Pl.svijetova	ع ل م	Sg. عَالَم svijet
الرَّجِيمِ	Proklet	ر ح م	رجم označava kamenovanje na smrt	مَلِكٍ	Gospodar	م ل ك	Ap. Vlasnik (مَلِك) Kralj)
اسم	Ime	س م و	Plural je أسماء , kao naprimjer أسماء حسنى u Alahova imena	يَوْمٍ	dan	ي و م	Dan (Primjer u našim jezicima: يَوْمَ الْعِيدِ، يَوْمَ الْغَاثُورَةِ
الرَّحْمَنُ	Naj samilosniji	ر ح م	Intezivno Milostiv:Takve riječi pkazuju intenzitet, kao što je غضبان jako ljut, جوعان jako gladan	الدِّينِ	Sudnji, presuda	د ي ن	Drugo značenje (ne u ovome smislu): Religija ili način života